

sidi
MONDIAL

STAR

| FERRO ELETTO VAPORIZZANTE





Dall'esperienza Sidi Mondial nasce un ferro da stiro innovativo, maneggevole e rivoluzionario: Star è il primo ferro elettro-vaporizzante al mondo con impugnatura universale, perfettamente ergonomica sia per operatori destri che mancini, senza alcuna modifica. Il sistema brevettato Triple Touch consente infatti l'azionamento del microinterruttore da qualsiasi posizione: sinistra, destra e centrale, per facilitare l'utilizzo verticale del ferro. La forma affusolata della piastra assicura una stiratura precisa anche nei punti più difficili (tasche, risvolti, cuciture, etc.). La speciale impugnatura è predisposta per l'utilizzo con manico aperto o chiuso, per consentire all'operatore l'uso personalizzato del ferro.

Caratteristiche e Novità

- Impugnatura universale con comando a vapore azionabile in tre posizioni: destra, sinistra e centrale.
- Piastra affusolata in alluminio pressofuso, con resistenza fusa al suo interno e labirinto composto da 31 camere, per poter ottenere vapore asciutto anche a basse temperature.
- Disegno della foratura a tre file per consentire un'ottima e diffusa vaporizzata sul tessuto, ed un'asola in punta con funzione apri-cucitura.
- Nuovo termostato per garantire la temperatura di lavoro ottimale (125 ÷ 180 °C).

Optional

- Salvamano (frangi vapore).
- Soletta teflon.
- Reggiferro per bilanciatore.

Dati tecnici

- Alimentazione elettrica: 230/1/50 Hz *
- Resistenza ferro: 0.8 KW
- Peso: 1,8 KG



From the Sidi Mondial experience comes an innovative, manageable and revolutionary iron. Star is the first electric steam iron worldwide with a universal handle, that's perfectly ergonomic for both right and left-handed operators, with no need for any equipment modifications.

Its patented Triple-Touch system in fact allows to operate the micro-switch from every side: left, right and center, making vertical use of the iron very easy. The tapered shape of the sole guarantees flawless ironing even on hard-to-reach areas (pockets, cuffs, seams, etc.). Its unique handle allows customized use of the iron, open or closed.

Features and innovations

- Universal handle with triple-touch steam control: right, left and center.
- Tapered sole in die-cast aluminum, with internal heating element and a labyrinth with 31 chambers to obtain dry steam even at low temperature.
- 3-row hole design to allow excellent steam distribution on the fabric, and an eyelet on the end for seam-opening.
- New thermostat that guarantees optimal temperature (125 ÷ 180°C).

Optionals

- Hand protection (against rising steam)
- Teflon shoe.
- Hook for iron suspension.

Technical data

- Electric power: 230/1/50 Hz *
- Iron heating element: 0.8 KW
- Weight: 1.8 KG



Par l'expérience Sidi Mondial arrive un fer à repasser innovant, maniable et révolutionnaire: Star est le premier fer électro-vapeur dans le monde avec poignée universelle, parfaitement ergonomique, idéal pour les opérateurs gauchers et droitiers, sans aucune modification à la structure.

Le système breveté Triple Touch permet en effet d'actionner le micro vapeur dans toute position: gauche, droite et centre, pour faciliter l'utilisation verticale du fer. La forme fuselée de la semelle assure un repassage précise même dans les endroits les plus difficiles (poches, volets, coutures, etc.).

La poignée spéciale est conçue pour être utilisée avec la poignée soit ouverte soit fermée, pour permettre à l'opérateur une utilisation personnalisée du fer.

Caratteristiche et innovazioni

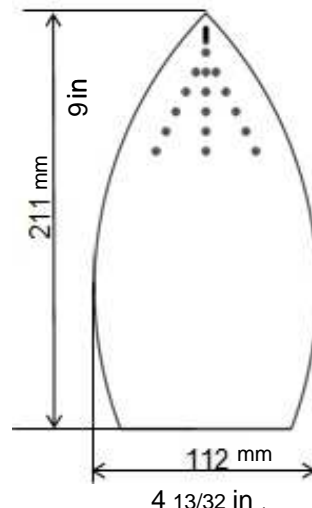
- poignée universelle avec commande de la vapeur en trois positions: droite, gauche et centrale.
- Semelle fuselée en aluminium, résistance fondue à l'intérieur, et un labyrinthe composé de 31 chambres, afin d'obtenir de la vapeur sèche même aux basses températures.
- Conception de la semelle avec trois rangées de trous pour permettre une bonne et répandue vaporisation sur les tissus; petite fente sur la pointe à la fonction d'ouvre-couture
- Nouveau thermostat pour assurer la température de fonctionnement optimale (125 ÷ 180 °C).

Sur Demande

- Plaque protège main (protection de la vapeur).
- Semelle téflon.
- Crochet pour branchement sur suspension de fer.

Informations Techniques

- Alimentation électrique: 230/1/50 Hz*
- Resistance fer: 0.8 KW
- Poids: 1,8 KG





Aus dem Hause Sidi Mondial stammt ein fortschrittliches, handliches und revolutionäres Bügeleisen: Star ist das erste Elektrodampfbügeleisen der Welt mit universalem Handgriff, sehr ergonomisch, für Rechts- oder Linkshänder entwickelt. Das patentierte "Triple Touch" System ermöglicht die Betätigung des Mikroschalters an verschiedenen Positionen: links, rechts oder mittig, um die senkrechte Nutzung des Bügeleisens zu vereinfachen. Die schlanke Form ermöglicht ein akkurates Bügelergebnis auch bei den schwierigsten Stellen (Taschen, Aufschläge, Nähte, usw.). Der besondere Handgriff ist zur Bedienung mit offenem oder geschlossenem Henkel gestaltet, um einen bedienerspezifischen Gebrauch des Eisens zu ermöglichen.

Eigenschaften und Neuheiten

- Universaler Bügeleisengriff mit Dampfbedätigung in drei Positionen: rechts, links und mittel.
- Schlanke Platte aus druckgegossenem Aluminium gefertigt, mit innen geschweißtem Heizwiderstand und mit einem aus 31 Kammern bestehenden Labyrinth, um trockenen Dampf auch bei niedrigen Temperaturen zu erhalten.
- Anordnung der Löcher in drei Reihen für einen optimalen und flächendeckenden Dampfstoß auf dem Stoff, plus ein ösenförmiges Loch an der Spitze, zur Öffnung der Nähte.
- Neuer Thermostat, um eine optimale Arbeitstemperatur (125°C - 180°C) zu gewährleisten.

Optional

- Handschutz.
- Teflonsohle.
- Bügel für Aufhängung.

Technische Daten

- Stromspeisung : 230/1/50 Hz *
- Bügeleisenheizwiderstand: 0,8 kW
- Gewicht: 1,8 kg



Con la experiencia de Sidi Mondial llega una plancha innovadora, manejable y revolucionaria: Star es la primera plancha electro-vaporizante en el mundo con empuñadura universal, perfectamente ergonómica para operadores diestros y zurdos, sin necesidad de modificar el equipo. El sistema patentado Triple Touch permite el accionamiento del microinterruptor por todas las partes: derecha, izquierda y central, para facilitar el uso de la plancha en vertical. La forma cónica de la plancha garantiza un planchado perfecto también en zonas de difícil acceso (bolsillos, dobladillos y costuras, etc.) La exclusiva empuñadura está ideada para el uso de la misma abierta o cerrada, para una utilización personalizada de la plancha.

Características y Novedades

- Empuñadura universal con control de vapor en tres posiciones: derecha, izquierda y central.
- Suela cónica de aluminio prensafundido, con resistencia fundida en el interior, y laberinto con 31 cámaras, para obtener vapor seco también a bajas temperaturas.
- Tres líneas de agujeros para obtener una excelente vaporización sobre el tejido, y una anilla en la punta para abrir costuras.
- Nuevo termostato para asegurar la temperatura de trabajo optimal (125 ÷ 180°C).

Sobre demanda

- Lámina salvamanos.
- Plantilla teflon.
- Soporte semicircular para plancha suspendida.

Datos técnicos

- Alimentación eléctrica: 230/1/50 Hz
- Resistencia plancha: 0.8 KW
- Peso: 1.8 KG

*=altri voltaggi a richiesta

*=other voltages by request

